Potret: Luis Mejia Lugar: L.S. Smith Lounge Makiyahe & Cabey: Erick Alexy's

Jocelyne Croes, MA

Jocelyne Croes (42) ta cla pa representa interesnan di su pais na Merca, cu mas cu nunca ta den enfoke mundial. Y no tin duda cu su trayectoria impresionante a percura pa e ta para firme pa e posicion nobo. E posicion di Minister Plenipotenciario na Washington DC ta uno diplomatico y ta diferente cu e posicion cu titulo similar na Hulanda. E ultimo un funccion politico, mientras cu na Merca e funccion ta uno na nivel di ambtenaar, mara na trabou di Embahada. Den e caso aki, e Embahador Hulandes na Washington DC ta na cabez, y bou dje ta sigui e Ministernan Plenipotenciario. Ta un funccion cu no ta mucho conoci mas, pero mirando e structura di Reino Hulandes, ta cuadra cu necesidad diplomatico di nos paisnan. Como tal, Antias Hulandes y Aruba tin nan representante na Embahada di Reino Hulandes, den persona di e Ministernan Plenipotenciario.



Caminda di bida ta dirigi'e unda mas Aruba tin mester di dje:

El a sobrevivi un asalto arma na Kenya,el a laga parti di su alma cu e muchanan di mas pober na Bangladesh y awor e ta cla pa confronta e ambiente politico mas fascinante na mundo como Minister Plenipotenciario di Aruba na Washington D.C., Merca.

Tarea di un Minister Plenipotenciario

E Minister Plenipotenciario mester representa e maneho di Aruba riba tereno internacional, en particularmente cu Merca den concordancia cu Reino Hulandes cu finalmente ta responsabel pa Relacionnan Exterior. ***"Principalmente e enfoke ta riba Merca pero en realidad e funccion ta pa representa Aruba serca tur embahada y organizacionnan relevante pa nos pais cu ta estableci na Washington DC,"*** Jocelyne Croes a splica. Aunke cu ta Reino Hulandes (lesa: Hulanda) ta determina e Relacionnan Exterior, Aruba por stipula su interesnan , y esakinan por ta varios.

E funccion tabata habri ya pa practicamente un aña, pero asina mes no tabata Jocelyne Croes mes kende a solicita pa e posicion.El a ricibi un yamada di Prome Minister Nelson Oduber cu e proposicion pa e bira e Minister Plenipotenciario na Washington DC. No a tuma mucho pa Jocelyne y su casa Renwick Heronimo dicidi pa accepta e proposicion y representa interesnan di nos pais na Merca. Y asina henter e proceso a cuminsa pa su nombracion, incluso e acceptacion dor di Minister pa Asuntonan Exterior di Hulanda, sr. Maxime Verhagen. Ta parse si cu tur caminda di bida a dirigi Jocelyne na e punto aki. ***"E ta pas pa mi. E ta algo, pa mi ta honesto, a pensa di un dia kizas lo kier haci. Pero no awor obviamente, y ta pesey mes mi no a aplica."***

E preparacion tabatey di comienzo

Jocelyne Croes tin un Masters Degree den Relacionnan Internacional di Universidad di Amsterdam. Despues di caba VWO na Colegio Arubano, el a bay studia Sciencia Politico na Brandeis University, ubica na Boston. Mesora despues di a caba su Bachelors, e hoben Arubiano a haci uzo di un oportunidad cu poco ta haya, esta pa traha cu Nacionnan Uni. Un trabou cu a dura varios aña y cu a hiba Jocelyne den e skinanan mas leu di mundo. ***"Diplomacia y relacionnan internacional semper a atrae mi y ta p'esey mes mi a bay studia esaki,"*** Jocelyne a conta.

Oportunidad di bida na Nacionnan Uni

Despues di a traha un aña cu Greater Boston Legal Services, asistiendo imigrantenan di Caribe cu ayudo administrativo y legal, Jocelyne a haya un yamada di un amigo cu tabata haciendo su pasantia na Nacionnan Uni. Lo tabatin oportunidad pa un trabou na Asamblea General. Mirando su estudio di Sciencia Politico, e hoben di dicidi pa habri man pa un oferta pa bira asistente di e Presidente Ehecutivo Adhunto di e Oficina di e Comision Special pa Irak. E oferta a drenta e mesun dia cu el a haya su entrevista pa trabou na Nacionnan Uni. E oficina aki tabata cay bou di e Departamento pa Asuntonan di Desarmamento di Nacionnan Uni. Jocelyne ta atribui e hecho cu e ta domina e idioma Frances como crucial pa por a haya e trabou aki, mirando cu e mester a traha cu specialistanan Frances encarga cu control riba armanan nuclear na Irak na principio di decada di 90. Asina aki, e hoben di Aruba a haya su mes sinta den reunionnan ultra secreto, unda e por a mira resultadonan di buelonan secreto ehecuta pa CIA riba Irak pa determina e progreso di e desarmamento di e pais. ***"Mi yega di topa Tareq Aziz, ex Minister pa Asuntonan Exterior di Irak. Pues aki tabata trata di oficialnan di nivel halto."*** Su trabou tabata pa asisti den preparacion di e raportahenan oficial riba armanan nuclear, quimico y biologico na Irak cu na final tabata bay pa Nacionnan Uni y Inspectornan di e agencia competente, IAEA, kendenan tabata esnan cu tabata encarga cu e controlnan na e pais. Tambe Jocelyne tabata percura pa e relatonan pa prensa. ***"Como Rubiano chikito, e tabata un experencia educativo masha grandi mes, unda ta mira den practica con relacion internacional ta funciona. Ta eynan mi a siña den practica kico ta diplomacia."***

Y e trabou di un diplomatico ta di crucial importancia pa evita cu paisnan ta drenta den guera. Jocelyne a mira di serca kico tur a tuma luga pa por evita guera na Irak, perocu finalmente, añanan despues cu el a laga su trabou na Nacion Uni un banda, toch esaki a escala na e situacion cu nos conoce awendia, cu un Tareq Aziz y te hasta Sadam Hussein morto.

Off to Africa

Despues di un aña, cu e Comision di Desarmamento, Jocelyne a haya otro reto. Y e reto aki a bin danki entre otro na e hecho cu e tabata papia Papiamento. E persona cu a entrevist'e pa su trabou na Nacionnan Uni a corda cu Jocelyne a cont'e cu Papiamento tabata parecido na Portuges, y como cu tabatin mester di un hende califica pa bay Mozambique (ex colonia di Portugal na Africa) den misionnan di paz, a pensa riba e hoben Arubiano. ***"Kere mi of no, pero mi Papiamento a yuda mi pa bay Mozambique pa dos aña y mey,"*** Jocelyne a bisa na harimento. ***"Dor di mi Papiamento mi tabata un di e prome 10 hendenan cu a yega na Mozambique pa e mission di paz. Imaginabo con mi mayornan tabata."***

E balor di Papiamento

Asina Nacionnan Uni a manda e hoben na 1993 pa percura pa raportahenan y encargo di logistica pa e mission di paz na e pais ey. Su tarea tabata pa negocia acuerdonan di duane y transporte cu e Gobierno di e pais Africano. Y su prome reto tabata na su yegada na Maputo. ***"Mi a bay Mozambique mi so, y ora cu mi a yega nan a lubida di busca-mi. Mi a tuma un taxi cu practicamente tabata core riba dos wiel y cu yen di marca di bala di candela, y sin asiento. Pa colmo, ningun hende tabata sa unda e mission di paz di Nacionan uni ta keda ya cu esaki tabata recien establesi."*** Pero Jocelyne no a perde cabez y a indica e taxista pa hib'e na Embahada Hulandes na Maputo, e capital. ***"Eseynan ta aventuranan cu bo ta experencia. Y mi ta un aventurista, con cu bay bin."***

Aunke cu Jocelyne nunca a siña e idioma, e Portugues di Mozambique tabata suficiente familiar p'e, te cu e por a ehecuta su trabou pa negocia e acuerdonan cu e Gobierno di e pais, manera establece acuerdonan ariba transportación pa e misión. ***"Eynan bo ta wak con mi Papiamento a yuda mi."***

Nacionnan Uni a sigui yama

Apesar di e aventuranan aki, Jocelyne a sigui sinti e necesidad pa sigui studia y logra su Masters. Prome cu su experencia cu Nacionnan Uni, e tabatin pensa pa studia Ley na Hulanda, pero finalmente el a bay pa specializa den Relacionnan Exterior na Universidad di Amsterdam. Sinembargo, Africa a keda yama y despues di su estudio na Hulanda, Jocelyne a bolbe cu Nacionnan Uni, e biaha aki cu e Fondo di Desaroyo pa Hende Muhe di Nacionnan Uni, UNIFEM. El a keda apunta como Oficial di Proyecto den e programa 'Muhenan Africano den Crisis,' na Kenya. Su trabou tabata desaroya proyectonan dirigi na hendenan muhe desplaza Rwanda, Burundi, Somalia y Sudan. Un di e tareanan grandi tabata pa organiza un conferencia internacional riba Conflicto y Reconstruccion na Kigali, Rwanda.

Despues di Africa, Jocelyne a bay traha pa UNDP, esta e Programa pa Desaroyo di Nacionnan Uni na Bangladesh, como coordinado di programa. Su obhetivo tabata pa guia procesonan di cambio den contexto di e Cuadro di Asistencia di Desaroyo di Nacionnan Uni, unda entre otro e mester a formula documentonan di maneho pa henter Bangladesh den nomber di Nacionnan Uni.

Un asalto arma cu a laga su marca

E trabounan aki a hiba Jocelyne na e skinanan mas leu di mundo, unda poco Arubiano ta yega. Pero, bou ningun circumstancia mester pensa cu ta trata aki di trabounan glamoroso. E experencia ta unico, y den cierto momento, sumamente peligroso. Por ehempel na Kenya, prome cu e mester a muda pa Bangladesh , rebeldenan Rwandees a ataca Jocelyne, mientras cu e tabata bolbiendo cas for di aeropuerto. E intencion di e rebeldenan tabata pa horta su auto. El a keda como rehen pa un ora y mey, cu un arma na su cabez. Nan tabatin mester di e auto pa bay horta un banco. **"'Carjackijng' tabata cuestion di tur siman na Kenya. Y mayoria biaha, e secuestradonan tabata mata e doñonan. Mi a keda papia, keda papia te cu finalmente nan a bay cu e auto so."** A resulta cu e rebeldenan a mira Jocelyne sali for di aeropuerto na Nairobi, y a sigui'e pa su cas, cu tabata ubica den un zona supuestamente sigur, mirando cu e Minister di Finanzas di e pais tabata biba den mesun caya. **"Hopi straño cu e cos ey a pasa. Y te awor mi ta hopi consiente di mi sigurdad, specialmente anochi si un auto mester aserca. Mi no a keda cu nachtmerrie, pero mi ta hopi pendiente si pa mi sigurdad."**

> "Tin hopi guera cu ta enfoca hopi riba hende muhe, pa medio di abuso sexual. Te ainda e ta pasa na Sudan y otro parti di mundo como tactica di guera, unda ta viola tur e hende muhenan. Na Rwanda e tabata mesun cos."

E trabou di Jocelyne Croes a permiti'e mira e circumstancianan mas tristo cu un hende por biba aden. Na Africa, en particularmente na Rwanda, el a haya su mes cu no solamente casonan di pobreza extremo, pero tambe di abuso y torturanan mas spantoso, a causa di e diferente gueranan. Su proyecto mas grandi tabata pa yuda viudanan na Rwanda re-integra den e sociedad. ***"Ta trata di viudanan cu a perde nan casa pa asesinato."*** Un iniciativa cu Jocelyne mester a dirigi ta pa convence Parlamento di Rwanda cambia

NOS FLORIN. - AÑA 2, VOL. 12 (2008), P. 32-35



su leynan di herencia. ***"Un muhe no por a hereda propiedad. Mi a traha hopi serca cu Parlamento pa cambia e leynan aki."*** Ademas di e hecho cu e hende muhe tabata keda desampara, riba dje e tabata totalmente afecta pa e diferente conflictonan. ***"Tin hopi guera cu ta enfoca hopi riba hende muhe, pa medio di abuso sexual. Te ainda e ta pasa na Sudan y otro parti mundo, unda ta viola e hende muhenan como tactica di guerra. Na Rwanda e tabata mesun cos."*** Pa tal motibo mes, den su capacidad como diplomatico pa Nacionnan Uni, Jocelyne a coordina un conferencia internacional riba Hende Muhe den Situacion di Guera y Reconstruccion cu participacion di diferente experto cu a maneha situacionnan di conflicto na diferente pais, incluso FARC. Tambe e tabata traha hopi cu hospitalnan y e commission di Nacionnan Uni pa refugiadonan di Somalia na Kenya, riba ***"proyectonan pa yuda e hendenan surpasa nan trauma, pa purba recapacita nan. Ta hendenan muhe cu a perde nan casa y/of yiunan pa motibo di asesinato, hende muhe viola cu mester surpasa un cantidad di otro retonan etc."***

Ta p'esey mes Jocelyne ta sinti cu na Aruba hendenan mester ta mas consiente con bon nos tin'e na Aruba. No ta cuestion di bagatelisa nos propio situacion, e ta sigura. ***"Berdad cos por ta semper miho tur caminda. Pero mi ta kere cu mi a mira asina tanto situacion dificil, mi a mira circumstancia di hendenan muhe cu a pasa den traumanan asina pisa. E trabounan aki a forma mi como persona."***

Ta ora pa bay cas

Den bida, hopi biaha ta parse cu e streanan ta para den un liña pa determina rumbo di bida di un hende. Jocelyne ta ehempel di esey. Su matrimonio cu un otro diplomatico a yega na su fin, mientras cu e tabata pendiente un contrato nobo cu Nacionnan Uni. ***"Net e tempo ey, AIB a yamami cu lo tabata bay lanta Fondo Desaroyo Aruba, y nan tabatin mester di un hende. Pa colmo mi tata a haya un atake celebral, pues.....tabata ora pa bolbe cas, por lo menos pa un tempo."***

Pero, e diplomatico cu tabata negocia cu Gobiernonan no tabatin un contrato firma y na su yegada riba su isla natal, ***"FDA tabata declara nulo. Ata ami aki, sin trabou."***

Pa Jocelyne e opcion tabata pa bolbe bay Africa pa Nacionnan Uni, pero ya e no tabata facil pa lanta bela bay for di Aruba, mirando e estado di salud di su tata (Sr.Max Croes di Texas Furniture Store) e momento ey. Asina e hoben diplomatico a keda Aruba, unda el a keda activo, entre otro dor di sigui cursonan. Tabata durante un di e cursonan cu el a conoce drs. Marisol Tromp, kende despues di a bira Minister no a falta di reconoce e balor grandi di y experencia enorme cu Jocelyne a acumula durante su carera cu Nacionnan Uni. Asina tambe cu e Arubiano aki, kende a delibera cu Gobiernonan Africano, di Bangladesh, a biba di serca tensionnan mundial, a bira e Consehero di Maneho pa Asuntonan Social. "

"Bo ta haya 100 mendigo ta pidi pa trabou tur dia riba un solo caya."

Y e perspectiva di Jocelyne den e maneho social ta diferente cu esun di hopi hende. Jocelyne a asumi e tarea nobo cu e experencia di Bangladesh tras di lomba. Bangladesh, e di 7 pais mas popular na mundo, tambe ta un di e mas pobernan. Cu un entrada pa capita di 2300 dollar pa aña, compara cu e averahe di 10,200 dollar rond mundo (Entrada pa capita na Aruba ta 23.000 dollar pa aña), Bangladesh ta confronta retonan cu ta totalmente desconoci na Aruba. Un pais Islamita cu apesar di tur cos ta laga hopi responsabilidad riba lomba di hende muhe. Jocelyne Croes a mira tur sorto di circumstancia social na e pais Asiatico aki, cu for di su creacion na principio di decada 70, ta azota pa corrupcion y desaster natural. Jocelyne por ehempel, los di su trabounan pa Nacionnan Uni, tabatin un scol chikito den su cura di cas. Un scol chikito pa muchanan di caya, y e persona cu tabata duna nan les, tabata e hardinero cu tabata percura pa e cura. ***"Mi tabatin 20 mucha cu tabata bin tur dia, y mi tabata duna nan cuminda. Cu tur e organizacionnan trahando na e pais, e no ta suficiente. E muchananan no tabatin cas mes, algun di nan tabatin mama cu mester a traha den labornan manual pisa manera kibra blokki. Ta un pais unda bo ta haya 100 mendigo ta pidi pa trabou tur dia riba un solo caya."***

E experencianan kizas a haci'e mas duro, cu menos tolerancia pa casonan menos traumatico na Aruba?

"Mi no ta mas duro, pero mi ta relativa e casonan diferente. Aki na Aruba, te hasta e personanan di mas pober hopi biaha tin televisîon, tin un dak riba nan cabez, of kizas tin un auto. Pobresa na Bangladesh ta totalmente diferente." Jocelyne ta comprонde cu e contexto di probresa na Aruba ta totalmente diferente. ***"Mi no ta mas duro, pero mi a experencia cosnan mas duro."*** Pero asina mes, Jocelyne ta reconoce cu pobresa ta un concepto relativo y cu tin pobresa na Aruba mescos cu ta e caso tur parti mundo. ***"Claro cu tin hende ta considera su mes pober si compara cu otro, specialmente ora cu nan no tin acceso na nan necesidadnan primario den e contexto local."***

Situacion local

"Ora mi a cuminza aki, mi tabata haya hende cu ta ricibi 'bijstand' di Gobierno.. Hendenan cu rasca na pia por ehempel tabata bin Departamento pa Asuntonan Social pa asistencia, ya cu nan no por traha y kier gehandicapten uitkering cu ta dunan un suma mas halto." Sinembargo, Jocelyne a bisa cu despues di un tempo el a ripara cu hopi di e casonan ta mara tambe na e problema grandi di adiccion. E maneho di Aruba ta sali for di e punto di bista cu adiccion ta un malesa, pues ta un elemento di Salud Publico, pero cu pa evita cu e malesa aki 'plama,' mester tin un maneho social mas integral dirigi na esaki.Departamento pa Asuntonan Social y varios otro fundacion, manera 'Guia Mi' a cuminza trata famianan cu yiunan afecta pa adiccion. Esaki mi ta kere ta bon iniciativanan. ***"E ta keda un problema cu ta afecta nos comunidad. E ta di lamenta, specialmente pa motibo di e efectonan cu tin pa famianan."***

Jocelyne ta cla pa asumi un responsabilidad nobo, pero e ta urgi comunidad di Aruba pa keda pone atencion na hobennan, pasobra no ta tarea di Gobierno so, sino di henter comunidad pa lanta un mucha. ***"Tin biaha ta dificil pa premira con muchanan por crece bira adulto. Muchanan cu lanta den e mesun circumstancianan por tuma diferente direccion. No ta pasobra e mama tin adiccion caba of e mucha ta bin di un famia menos previlegia, e mucha automaticamente lo tin problema. Ami conoce tambe muchanan di famianan educa y financieramente mas fuerte para cu tambe a bira adicto na edad di 11 aña."*** Di otro banda, Croes ta kere si cu a base di estudionan por cuminza identifica gruponan mas vulnerable y dirigi maneho riba pa limita potencial problema, manera adiccion of actitud criminal. ***"Mester mira henter e cadena di cuido for di un punto di bista mas holistico, pa mira unda e buraconan ta y bin cu solucionan concreto."***

Mi tin un perspectiva diferente

Jocelyne a bay for di Aruba cu 18 aña y como cualkier hoben, e no tabata mucho envolvi cu e panorama social di Aruba. Mas ainda su carera despues a hib'e na conoce bidanan totalmente diferente cu nos conoce na Aruba. Pero tur e experencia internacional aki, sinembargo a sirbi'e pa mira su pais natal cu wowonan mas skerpi y den e proceso a siña conoce su isla miho. Jocelyne ademas ta kere cu e hecho cu su mama (Sra. Marie Therese Croes) ta di Haiti tambe a yud'e amplia su vision pa tene cuenta tambe cu contextonan cultural cu tin impacto riba bida social di un comunidad, sigur uno asina multi cultural manera di Aruba. ***"Mi a ancra mi mes hopi mas den mi cultura, con pa biba na Aruba,"*** Jocelyne a mustra. ***"Y awor, como un persona mucho mas adulto mi tin un perspectiva diferente (di mi pais),"***

Madura, un mama di dos yiu chikito y un casa, Jocelyne Croes awor mester bay representa interesnan di Aruba na Washington DC entrante 2009. E ta cla pa haci esaki cu un e profundidad necesario pa realmente logra cu e enfoke di Merca y di mundo ta riba locual berdad ta importante pa nos comunidad por sigui crece na un forma mas amplio posibel. Con cu bay bin, ta esey ta locual e kier pa su propio yiunan y isla.